



8

Politik + Strategie



18

Wasserkraft



26

Energie + Effizienz

**Politik + Strategie**

- 8 **Europäische Allianz für den Klimaschutz**  
Neue Gestaltungsmöglichkeiten für eine gemeinsame Energie- und Klimapolitik

---

- 11 **Differenzen nur im Detail**  
AEE-Geschäftsführer Philipp Vohrer über die energiepolitischen Strategien der Bundesländer

---

- 14 **Kein Geld mehr für Investitionen?**  
Stadtwerke brauchen finanzielle Spielräume

**Titelthema: Wasserkraft**

- 18 **Gezeiten des Wandels**  
Eine Expertenumfrage verdeutlicht die Potenziale der Wasserkraftnutzung

---

- 21 **Mit Steckbrief zum Standort**  
Eine Studie zeigt, wie sich Wasserkraft im Regierungsbezirk Arnsherg besser nutzen lässt

---

- 22 **Alte Kraft neu nutzen**  
Das Kraftwerk Töging in Bayern wird auf den neuesten Stand gebracht

---

- 24 **Die großen Potenziale der kleinen Wasserkraft**  
Die Stadtwerke MüllheimStaufen demonstrieren, wie ausbaufähig kleine Anlagen sind

**Energie + Effizienz**

- 26 **Bescheidene Bilanz**  
Zu einer nachhaltigen Energieversorgung ist es noch ein weiter Weg

- 28 **Das Gesicht der Energiewende**  
Digitaler Marktplatz bringt Erzeuger und Verbraucher zusammen

---

- 30 **Strom aus Brennstoffzellen**  
Die Wirtschaftlichkeit von Elektrolyse-Systemen für die industrielle Wasserstoffherstellung

---

- 31 **Bakterien machen Dampf**  
Neue Power-to-Gas-Anlage in Pirmasens

---

- 32 **Kundenkontakt auf Augenhöhe**  
Die Unternehmensausrichtung der Gas-Versorgung Süddeutschland erläutert Helmut Oehler, Sprecher der Geschäftsführung

---

- 34 **Wende im Wärmemarkt**  
Warum Erdgas wichtig für den Wärmemarkt ist

---

- 35 **Starke Stimme in Richtung Politik**  
Fossile Energieträger werden auch in Zukunft eine Rolle spielen, meint Ulrich Danco, Vorsitzender des Aufsichtsrates bei Zukunft Erdgas

---

- 36 **Upgrades für Turbinen**  
Alte Windenergieanlagen bleiben wirtschaftlich

---

- 38 **Unabhängige warten optimal**  
Externer Service sorgt für Wind

---

- 39 **Auktionsmodell für Windparks**  
Mehrere Maßnahmen sollen Ausschreibungen wettbewerbsnaher gestalten

**IT + Technik**

- 42 **Energie braucht Vernunft**  
Mit Smart Economy zum Smart Grid



**42** IT+Technik



**50** Praxis+ Projekte



**54** Spezial

- 44 Theorie und Praxis**  
Was Smart-Meter tatsächlich leisten

---

- 46 Stromspeicher im Test**  
Intelligente Netzsteuerung bei den Pfalzwerken

**Praxis + Projekte**

- 50 Speicher mit Köpfchen**  
Wärmespeichertests für Wohnungen

---

- 52 Gemeinsame Sache**  
Alternative zum Eigenbetrieb

---

- 53 Warmwasser aus Abwasser**  
Mit Klärschlamm Energie gewinnen

**Spezial: Streetlife**

- 54 Klimafreundlich trotz Großstadtdschungel**  
Dank Echtzeitdaten optimal zum Ziel

- 56 Touristen elektrisch mobilisieren**  
Den Sachstand des nachhaltigen Mobilitätskonzepts für Garmisch-Partenkirchen erläutern die Projektverantwortlichen

- 58 Laternen zu Ladesäulen**  
Der Ladeinfrastruktur für Elektrofahrzeuge mangelt es trotz guter Ideen an einheitlichen Standards

- 60 Plattform hebt Datenschutz**  
Die Analyseplattform des Unternehmens Xerox hilft Städten, ihre Verkehrsströme zu optimieren

**Rubriken**

- 3 Editorial
- 6 Aktuelles
- 62 Termine
- 64 stadt+werk Branchenindex
- 66 Vorschau, Inserentenverzeichnis, Bildnachweise, Impressum

**SAP in kommunalen Unternehmen.**

Kommunal agieren. Augenhöhe wahren – der sichere und stabile Betrieb von SAP-Systemen und die qualifizierte Betreuung der Anwender im Tagesgeschäft sind der Schlüssel zum Erfolg.

Wir passen Ihr System auf Ihre Bedürfnisse an, von der Performance bis zur Bedienoberfläche. Sie benötigen nur temporär Unterstützung bei der Administration? Auch kein Problem.



SAP Customer Center of Expertise  
und SAP Hosting Partner